

パワープロ®アタッチメント 取扱説明書



ZI-M345-5 03/11

<u>目次</u>	ページ
1.0 はじめに	1
1.1 使用目的.....	1
1.2 警告及び注意.....	1
1.2.1 警告.....	1
1.2.2 注意.....	2
1.3 記号の説明.....	3
2.0 パワープロアタッチメント操作	3
2.1 アタッチメントの取り付け、取り外し.....	5
2.2 ラジオルーセントアダプター(PR-2514-000-00).....	5
2.3 リーミングアタッチメント.....	6
2.3.1 AO リーマーチャック(PR-2040-000-00).....	6
2.3.2 5 : 1 AO リーマーチャック(PR-6040-000-00).....	6
2.3.3 エースクラップリーマーチャック(PR-2060-000-00).....	7
2.3.4 5 : 1 エースクラップリーマーチャック(PR-6060-000-00).....	7
2.3.5 ジンマー／ハドソンリーマーチャック(PR-2047-000-00).....	7
2.3.6 5 : 1 ジンマー／ハドソンリーマー(PR-6047-000-00).....	7
2.3.7 スタンダードハドソンリーマーチャック (PR-2065-000-00).....	8
2.3.8 5 : 1 スタンダードハドソンリーマーチャック (PR-6048-000-00).....	8
2.4 ドリリングアタッチメント.....	8
2.4.1 ジンマー／ハドソンドリルチャック(PR-2046-000-00).....	8
2.4.2 スタンダードハドソンドリルチャック (PR-2075-000-00).....	8
2.4.3 AO ドリルチャック(PR-2070-000-00).....	9
2.4.4 スモール AO ドリルアタッチメント(PR-2038-000-00).....	9
2.4.5 トリンケル／AO チャック(PR-2029-000-00).....	9
2.5 ジャコブスチャック.....	11
2.5.1 ジャコブスチャック サイズ 4.0mm(PR-2030-000-00).....	11
2.5.2 ジャコブスチャック サイズ 6.4mm(PR-2041-000-00).....	11
2.5.3 ハイトルクジャコブスチャック サイズ 6.4mm(PR-2042-000-00).....	11
2.5.4 5 : 1 ハイトルクジャコブス サイズ 6.4mm(PR-6042-000-00).....	11

2.0	パワープロアタッチメント操作（続き）	
2.6	キーレスチャック	12
2.6.1	キーレスチャック II サイズ 3.2mm(PR-6050-000-00).....	12
2.6.2	キーレスチャック サイズ 6.4mm(PR-2250-000-00).....	12
2.7	ワイヤー／ピンドライバーアタッチメント	13
2.7.1	ワイヤードライバー(PR-2028/5128/5228/6128/6228-000-00).....	14
2.7.2	ピンドライバー(PR-5132/5232/6132/6232/6140/6240-000-00)	14
2.8	ワイヤー／ピンの挿入(PR-2028/2032-000-00)	15
2.9	ワイヤー／ピンの挿入－他モデル	16
2.10	ソーアタッチメント	17
2.10.1	サジタルソーアタッチメント(PR-2043-000-00).....	17
2.10.2	レシプロケーティングソーアタッチメント(PR-2045/6045-000-00).....	18
2.11	マルチパーパスハイスピード(PR-7020-000-00).....	20
2.11.1	取り付け方法	20
2.11.2	バーガードおよびエクステンション取り付け方法.....	21
3.0	メンテナンス	22
3.1	清掃と滅菌	24
3.1.1	お手入れ及び清掃上の注意.....	24
3.1.2	アタッチメントの清掃手順－マニュアルでの清掃.....	24
3.1.3	アタッチメントの清掃手順－洗浄器／消毒器での清掃.....	25
3.1.4	滅菌について－滅菌の際の警告や注意事項.....	26
3.2	ハンドピース、アタッチメント、及び付属品	27

1.0 はじめに

パワープロ用アタッチメントの操作、清掃、滅菌をする前に、本取扱説明書を熟読してください。また、本システムを、安全かつ効果的に使用するために、取扱説明書に記載されている警告、注意事項、指示などを十分に理解し、遵守してください。



1.1 使用目的

パワープロアタッチメントは、パワープロ、パワープロII、パワープロマックス、Mパワー(以下パワープロシリーズ)と接続して、骨の切削、リーミング、穴開け、スクリューの打込み、骨切りに使用します。

レシプロケーティングソー(PR-2045/6045)アタッチメント、及びピン、ワイヤードライバーを除く、ドリリング、リーミング、ソーアタッチメントのほとんどは、バッテリー式、エア式、電気式操作のパワープロシリーズと交換可能です。ピン、ワイヤードライバーは、指定のハンドピースを使用してください。

適切なピン及びワイヤーを選ぶにあたり、「2.7 ワイヤー/ピンドライバーアタッチメント」(13 ページ)をご覧ください。

パワープロシリーズのハンドピースと関連して使用するこれらアタッチメントの適用分野：骨切り術、整形外科治療、外科手術、関節置換術、胸骨切開手術があります。

1.2 警告及び注意

警告、注意、および注記という語は特別な意味で用いられており、それらは注意して読まなければなりません。

警告：患者、使用者、または第三者の安全、そして/または、健康に危険を及ぼすものです。患者、ユーザー、または第三者の危険を避けるため、この警告に従ってください。




注意：これは器械または付属品の使用意図に関する情報を含んでいます。これらの指示に従わない場合は、器械等に損傷をもたらすことがあります。


注記：注記は、追加された、目を向けるべき情報を提供するために追記されています。






本システムは、使用するために必要な知識や技術を完全に熟知している医学専門家だけが使用するために設計されています。**製品の記載事項や、このマニュアルに含まれるすべての警告や注意書きを熟読し、遵守してください。**

1.2.1 警告

1. 本機を操作する際は必ず、眼を保護するもの（ゴーグル等）の着用が必要です。着用しない場合、眼をけがすることがあります。
- 
2. ハンドピースのすべてのパーツ又はアタッチメントなどの付属品に過熱している部分がないか、常に確認してください。過熱が確認された場合は、直ちに使用を中止し、修理に出してください。バー、ビットおよびブレードの過熱によりバー、ビットおよびブレードの破損や、組織の壊死を引き起こすことがあります。
 3. ハンドピースを作動中は、アクセサリやアタッチメントの取り付け、取り外しをしないでください。重傷な怪我を負うことがあります。アイテムの取り付け、取り外し前にハンドピースを「SAFE (安全)」の状態にしてください。


4. ハイスピードドリルアタッチメントは適切なバーガード及び適切な長さのバー以外を用いて使用しないでください。バーの先端がバーシャフトのセーフラインを覆ってしまいます。適切なガードを使用し安定性を確保しないと、大きな力がかかりバーが破損してしまうことがあります。
5. 切削部の形状が球状のバー（ラウンドカット・バー、ラウンドダイヤモンド・バー）を切削面に対し垂直に当てて切削しないこと。バーのブレや振動を誘発し、骨・神経の損傷や怪我を引き起こす可能性がある。
6. サジタルソーアタッチメントを使用するとき、過度の屈曲力をサジタルソーブレード上かけると、コレットが開いて、ソーブレードが抜け落ちるおそれがあります。ソーブレードを引き上げたり、骨移植片を取り除いたり、またはレバレッジポイントとして使用しないでください。患者または使用者が負傷するおそれがあります。

1.2.2 注意







1. 本製品の保証が無効となりますので、分解や注油を行わないでください。ユーザーが修理できる部品はありません。


2. ConMed Linvatec 及び Hall の各々の指定の付属品(ソーブレード、ビットなど)だけをお使いください。
3. すべての部品の取り扱いには細心の注意をはらってください。ハンドピース又はアタッチメントを床に落とすか、又は何らかの形で破損した場合は、直ちに修理に出してください。

本機を使用する前に、その都度、以下の手順を実行してください。

1. 本機（すべての構成部品）が正常に作動するか点検する。
2. すべてのアタッチメントや付属品が、正確かつ完全にハンドピースと接続できることを確認する。

3. 使用する前に、その都度、バーに曲げや破損、刃こぼれがないかを必ず確認してください。真直ぐに伸ばそうとしたり、刃先を研いだりしないでください。破損したバーは使用しないでください。使用後は、適切に廃棄処分してください。
4. リーミングアタッチメント及びソーアタッチメント(レシプロケーティングソー PR-2045/6045-000-00、サジタルソー PR-2043-000-00) は、スクリュー、タップ、オシレートモードには対応していません。ドリルモードでのみ操作してください。
5. 本製品を使用した後は、その都度、アタッチメントを丹念に清掃・滅菌してください（「3.1 清掃と滅菌」(24 ページ) を参照）。
6. PR-2045-000-00 レシプロケーティングソーは、PR-5100/5200/2200E-000-00 ハンドピース(PR-2200E-000-00 は販売終了しています)でのみ使用できます。PR-6045-000-00 レシプロケーティングソーアタッチメントは、PR-6100/6150/6200/6200M/6202/6202M-000-00 ハンドピースでのみ使用できます。
7. ハンドピースにバッテリー、エアー又は電気の駆動源が取り付けられているときは、可動部に接触しないようにしてください。手術部位から離れた場所で、駆動源を装着し、手術前に試験してください。又、バーやブレードを取り付ける、あるいは交換する際も駆動源を取り外して行ってください。
8. ジャコブスチャックの3本のつめを全開閉させた時、回転が円滑であること。円滑でない場合は、使用を中止し弊社へ修理を依頼すること。

1.3 記号の説明

	指示に従うこと。
	注意または警告。添付文書及び取扱説明書を参照。
	使用者の点検整備は推奨されない。点検整備は ConMed Linvatec 社の資格のあるサービス担当者に委託する。
	当該部品を滅菌してはならない。
	当該部品をいかなる種類の液体にも浸してはならない。
	製品に注油してはならない。
	眼の保護器具が必要。
	注意：米国連邦法により、本製品の販売は医師又は医師の指示の下に限定している。
	未滅菌
	再滅菌不可
	再使用禁止

2.0 パワープロアタッチメント操作

パワープロアタッチメントは PR-2045/6045 のレシプロケーティングソーアタッチメントやピン、ワイヤードライバーを除き、全てのバッテリー式、エア式、電気式操作のパワープロシリーズに使用でき、容易に識別できるよう、カラーコードで機能別に分類されています。

- PR-2045-000-00 レシプロケーティングソーは、PR-5100/5200/2200E ハンドピースでのみ使用できます。
- PR-6045-000-00 レシプロケーティングソーアタッチメントは、PR-6100/6150/6200/6200M/6202/6202M ハンドピースでのみ使用できます。
- サジタルソー(PR-2043-000-00)
- スモール AO ドリルアタッチメント (PR-2038-000-00)
- トリンケル/AO チャック (PR-2029-000-00)
- ジンマー/ハドソンドリルチャック (PR-2046-000-00)
- スタンダードハドソンドリルチャック (PR-2075-000-00)
- AO ドリルチャック (PR-2070-000-00)
- AO リーマーチャック (PR-2040-000-00)
- 5 : 1 AO リーマーチャック (PR-6040-000-00)
- エースクラップリーマーチャック (PR-2060-000-00)
- 5 : 1 エースクラップリーマーチャック (PR-6060-000-00)
- ジンマー/ハドソンリーマーチャック (PR-2047-000-00)
- 5:1 ジンマー/ハドソンリーマー (PR-6047-000-00)
- スタンダードハドソンリーマー (PR-2065-000-00)
- 5:1 スタンダードハドソンリーマーチャック (PR-6048-000-00)
- キーレスチャック II (3.2mm) (PR-6050-000-00)
- キーレスチャック (6.4mm) (PR-2250-000-00)

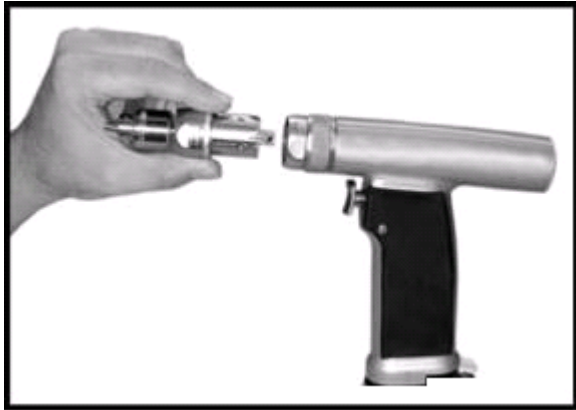
- ジャコブスチャック サイズ 4.0mm
(PR-2030-000-00)
- ジャコブスチャック サイズ 6.4mm
(PR-2041-000-00)
- ハイトルクジャコブスチャック
サイズ 6.4mm (PR-2042-000-00)
- 5 : 1 ハイトルクジャコブス サイズ 6.4mm
(PR-6042-000-00)
- ラジオルーセントアダプター
(PR-2514-000-00)
- マルチパーパスハイスピード
(PR-7020-000-00)
- PR-5128-000-00 ワイヤードライバ
(PR-5100 モジュラーハンドピース用)
- PR-5228-000-00 ワイヤードライバ
(PR-5200 ツートリガーハンドピース用)
- PR-2028-000-00 ワイヤードライ
(PR-2200E パワープロツートリガーハンド
ピース用)
- PR-6128-000-00 ワイヤードライバー
(PR-6100/6150/6200/6200M ハンドピース用)
- PR-6228-000-00 ワイヤードライバー
(PR-6202/PR-6202M ハンドピース用)
- PR-5132-000-00 ピンドライバー (PR-5100 モ
ジュラーハンドピース用)
- PR-5232-000-00 ピンドライバー (PR-5200
ツートリガーハンドピース用)
- PR-2032-000-00 ピンドライバー (PR-2200E
パワープロツートリガーハンドピース用)
- PR-6132-000-00 ピンドライバー
(PR-6100/6150/6200/PR-6200M ハンドピース
用)
- PR-6232-000-00 ピンドライバー
(PR-6202/6202M ハンドピース用)
- PR-6140-000-00 ピンドライバーシングル
トリガー用 (PR-6100/6150/6200/6200M ハンド
ピース用)
- PR-6240-000-00 ピンドライバーツートリ
ガー用 (シングルトリガーハンドピースタイ
プにも使用可)
(PR-6100/6150/6200/6200M/6202/6202M ハン
ドピース用)

2.1 アタッチメントの取り付け、取り外し

パワープロシリーズ全てのアタッチメントは同じ方法で取り付け、取り外しができます。

アタッチメントを取り付けるには：

1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. アタッチメント軸の向きをハンドピースの穴に合わせます。
3. 軸を挿入し、互いにぴったりはまるまで押します。

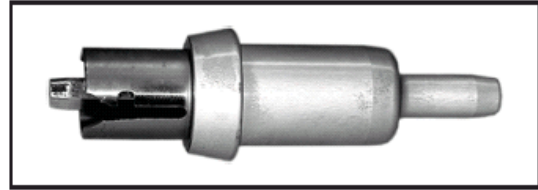


アタッチメントを取り外すには：

1. アタッチメントコレクトロックを矢印の方向にひねります。
2. アタッチメントを取り外します。

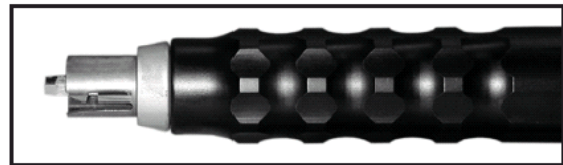
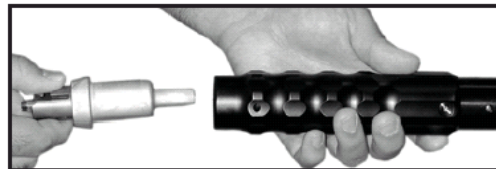
2.2 ラジオルーセントアダプター

(PR-2514-000-00)



ラジオルーセントアダプターを取り付けるには：

1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. アダプターのカラーに対して完全に装着できるまで、アダプターにラジオルーセントドライブのアタッチメントをスライドさせます。



注記：ラジオルーセントドライブの適切な使用については、製造業者の指示に従ってください。

注意：このアダプターで、スクリューのねじ込みやタップ立てを行わないでください。



2.3 リーミングアタッチメント

全てのリーミングアタッチメントは、寛骨臼や大腿骨のリーミング等でハイトルクレベルを出せるようにギアを低速にしてあります。

注記：リーミングアタッチメントは Drill モードで使用されるものであり、スクリュー、タップ、又はオシレーティングドリルモードで使用できません。

リーマーアタッチメントにアクセサリを取り付けるには：

1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. コレットスリーブを引き戻して、アクセサリシャフトをコレットに挿入します。
3. コレットスリーブを放します。
4. アクセサリシャフトを優しく引張り、アタッチメントに確実に装着されていることを確認してください。

2.3.1 AO リーマーチャック

(PR-2040-000-00)



仕様：

コレット：大型六角 AO リーマー取り付け可
中空径：5.1mm
ギア比：3：1
色リング：ティールブルー／赤

2.3.2 5：1 AO リーマーチャック

(PR-6040-000-00)



仕様：

コレット：大型六角 AO リーマー取り付け可
中空径：4.0mm
ギア比：5：1
色リング：ティールブルー／ティールブルー

**2.3.3 エースクラップリーマーチャック
(PR-2060-000-00)**



仕様：
コレット：エースクラップリーマー取り付け可
中空径：5.1mm
ギア比：3：1
色リング：茶／赤

2.3.4 5：1 エースクラップリーマーチャック

(PR-6060-000-00)



仕様：
コレット：エースクラップリーマー取り付け可
中空径：4.0mm
ギア比：5：1
色リング：茶／茶

**2.3.5 ジンマー／ハドソンリーマーチャック
(PR-2047-000-00)**



仕様：
コレット：Zimmer, Hall シリーズ 3、Hall シリーズ 4、及びハドソンアクセサリ取り付け可
中空径：4.2mm
ギア比：3：1
色リング：青／赤

**2.3.6 5：1 ジンマー／ハドソンリーマー
(PR-6047-000-00)**



仕様：
コレット：Zimmer, Hall シリーズ 3、Hall シリーズ 4、及びハドソンアクセサリ取り付け可
中空径：4.0mm
ギア比：5：1
色リング：青／青

2.3.7 スタンダードハドソンリーマーチャック (PR-2065-000-00)



仕様：

コレット：Zimmer、Hall シリーズ 3、Hall シリーズ 4、及びハドソンアクセサリ取り付け可

中空径：4.2mm

ギア比：3：1

色リング：橙／赤

2.3.8 5：1 スタンダードハドソンリーマーチャック (PR-6048-000-00)



仕様：

コレット：Zimmer、Hall シリーズ 3、Hall シリーズ 4、及びハドソンアクセサリ取り付け可

中空径：4.0mm

ギア比：5：1

色リング：橙／橙

2.4 ドリリングアタッチメント

ドリルと AO アタッチメントにアクセサリを取り付けるには：

1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. コレットスリーブを引き戻して、アクセサリシャンクをコレットに挿入します。
3. コレットスリーブを放します。
4. アクセサリシャンクを優しく引張り、アタッチメントに確実に装着されていることを確認してください。

2.4.1 ジンマー／ハドソンドリルチャック

(PR-2046-000-00)



仕様：

コレット：Zimmer、Hall シリーズ 3、Hall シリーズ 4、及びハドソンアクセサリ取り付け可

中空径：4.2mm

色リング：青

2.4.2 スタンダードハドソンドリルチャック

(PR-2075-000-00)



仕様：

コレット：ハドソンアクセサリ取り付け可

中空径：4.2mm

色リング：オレンジ

2.4.3 AO ドリルチャック

(PR-2070-000-00)



仕様：

コレット：大型六角 AO ドリルビット取り付け可

中空径：5.1mm

色リング：ティールブルー

2.4.4 スモール AO ドリルアタッチメント

(PR-2038-000-00)



仕様：

コレット：ASIF/AO タイプのアクセサリ取り付け可

中空径：3.25mm

色リング：茶

2.4.5 トリンケル/AO チャック

(PR-2029-000-00)



仕様：

コレット：トリンケルと ASIF/AO タイプのアクセサリ取り付け可

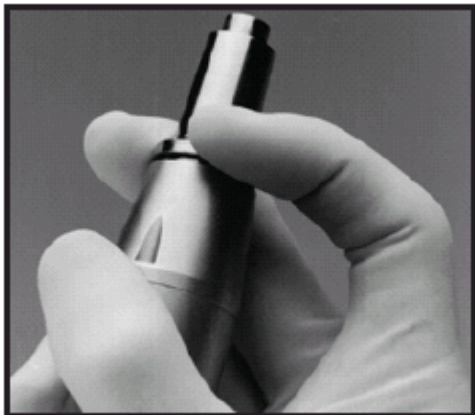
中空径：3.25mm

色リング：紫

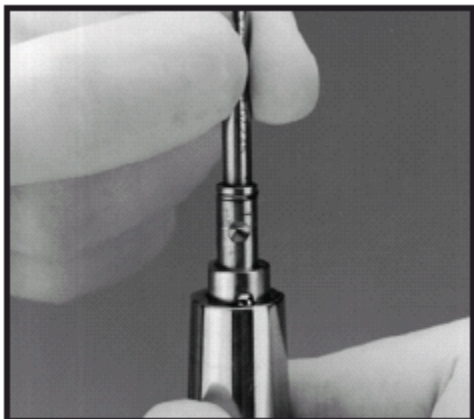
トリンケル/AO アタッチメント用 トリンケルシャンクアクセサリー

トリンケル/AO アタッチメントにアクセサリーを取り付けるには：

1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. コレットスリーブを引き戻します。



3. トリンケルシャンク用のくぼみと外側コレットスリーブ上の黒矢印を合わせます。トリンケルシャンクを完全に挿入します。スプリングロード内側スリーブが反動します。

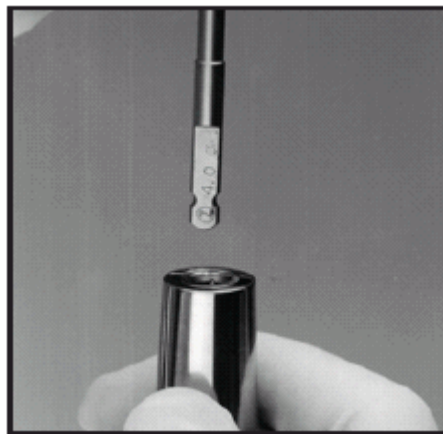


4. コレットスリーブを放し、アクセサリーを完全にかみ合うまで回します。
5. アクセサリーをしっかりと引張り、確実にかみ合っていることを確認します。
6. アクセサリーを取り外すには、外側コレットスリーブを引き戻し、アクセサリーを取り外してください。

トリンケル/AO アタッチメント用 AO/ASIF ドリルビット

トリンケル/AOアタッチメントにドリルを取り付けるには：

1. ドリルビットシャンクの平らな部分と外側コレットスリーブ上の黒矢印を合わせます。



2. コレットスリーブを引き戻さないで、ドリルビットシャンクをコレットの奥まで挿入します。シャンクをひねって、正しく合っているか確認します。コレット内で回転しないことを確認します。
3. シャンクをコレットに完全に押し込みながら、コレットスリーブを引き戻してください。



4. コレットスリーブを放してください。シャンクはこれでコレット内に固定されました。ドリルビットを引張り、正しく確実にハマっているか確認してください。
5. ドリルビットを取り外すには、コレットスリーブを引き戻し、ビットを取り外します。

2.5 ジャコブスチャック

ジャコブスチャックアタッチメントをアクセサリーに取り付けるには：

1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. アクセサリーシャンクをチャックに挿入します。
3. ジャコブスチャック用T型レンチで固定します。
4. アクセサリーシャンクを優しく引張り、アタッチメントに確実に装着されていることを確認してください。

2.5.1 ジャコブスチャック

サイズ 4.0mm(PR-2030-000-00)



仕様：
コレット：4.0mm ジャコブスチャック
中空径：3.9mm
色リング：緑
使用 T 型レンチ：00-0999-053-00

2.5.2 ジャコブスチャック

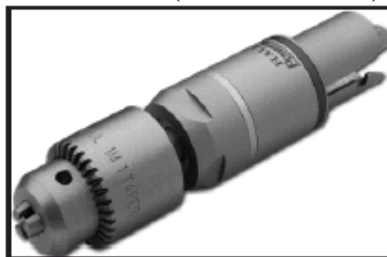
サイズ 6.4mm(PR-2041-000-00)



仕様：
コレット：6.4mm ジャコブスチャック
中空径：5.1mm
色リング：ゴールド
使用 T 型レンチ：00-0999-052-00

2.5.3 ハイトルクジャコブスチャック

サイズ 6.4mm(PR-2042-000-00)



仕様：
コレット：6.4mm ジャコブスチャック
中空径：4.0mm
ギア比：3：1
色リング：ゴールド/赤
使用 T 型レンチ：00-0999-052-00

2.5.4 5：1 ハイトルクジャコブス

サイズ 6.4mm(PR-6042-000-00)



パワープロ II ミニドライバー専用

仕様：
コレット：6.4mm ジャコブスチャック
中空径：4.0mm
ギア比：5：1
色リング：ゴールド/ゴールド
使用 T 型レンチ：00-0999-052-00

2.6 キーレスチャック

キーレスチャックにアタッチメントを取り付けるには：

(ア) ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。

(イ) アクセサリーシャックをチャックに挿入します。

(ウ) チャックの下の刻みつきリングを保持しながら、チャックの刻みつき部(黒色)を回し、アクセサリを固定します。

(エ) アクセサリーシャックを優しく引張り、アタッチメントに確実に装着されていることを確認してください。

警告：ハンドピースを逆方向、又はオシレーティングドリルモードで使用しますと、キーレスチャックが緩むおそれがあります。患者あるいは使用者が怪我をするおそれがあります。



2.6.1 キーレスチャック II

サイズ 3.2mm(PR-6050-000-00)



仕様：

コレット：3.2mm キーレスチャック

中空径：2.0mm

色リング：緑

2.6.2 キーレスチャック

サイズ 6.4mm(PR-2250-000-00)



仕様：

コレット：6.4mm キーレスチャック

中空径：4.1mm

色リング：銅

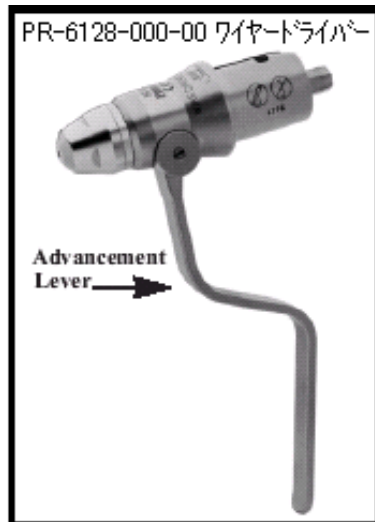
2.7 ワイヤー／ピンドライバーアタッチメント

注記：ワイヤー、ピンドライバーアタッチメントは「ドリル／リーマー」又は「オシレーティング」モードでの使用のみが可能になっており、「スクリュー」モードでは使用できません。

ピンとワイヤーの挿入及びピン又はワイヤーを設置したハンドピースの機能は、どちらのアタッチメントでも同じです。

ワイヤーとピンのドライバーは、特定のハンドピース専用のアタッチメントです。

- PR-5128-000-00 ワイヤードライバー (PR-5100 モジュラーハンドピース用)
- PR-5228-000-00 ワイヤードライバー (PR-5200 ツートリガーハンドピース用)
- PR-2028-000-00 ワイヤードライバー (PR-2200E パワープロツートリガーハンドピース用)
- PR-6128-000-00 ワイヤードライバー (PR-6100/6150/6200/6200M ハンドピース用)
- PR-6228-000-00 ワイヤードライバー (PR-6202/6202M ハンドピース用)
- PR-5132-000-00 ピンドライバー (PR-5100 モジュラーハンドピース用)
- PR-5232-000-00 ピンドライバー (PR-5200 ツートリガーハンドピース用)
- PR-2032-000-00 ピンドライバー (PR-2200E ハンドピース用)
- PR-6132-000-00 パワープロ ピンドライバー (PR-6100/6150/6200/6200M ハンドピース用)
- PR-6232-000-00 ピンドライバー (PR-6202/6202M ハンドピース用)
- PR-6140-000-00 ピンドライバーシングルトリガー用 (PR-6100/6150/6200/6200M ハンドピース用)
- PR-6240-000-00 ピンドライバーツートリガー用 (シングルトリガーハンドピースタイプにも使用可) (PR-6100/6150/6200/6200M/6202/6202M ハンドピース用)
- PR-6140-000-00 ピンドライバーシングルトリガー用 (PR-6100/6150/6200/6200M ハンドピース用)
- PR-6240-000-00 ピンドライバーツートリガー用 (シングルトリガーハンドピースタイプにも使用可) (PR-6100/6150/6200/6200M/6202/6202M ハンドピース用)



2.7.1 ワイヤードライバー

PR-2028-000-00、PR-5128-000-00、
PR-5228-000-00、PR-6128-000-00
PR-6228-000-00

仕様：
コレット：ワイヤードライバー

中空径：0.028in.(0.71mm)~0.062in(1.57mm)の
ワイヤーが使用できます。

全てのワイヤードライバーはライム色のリン
グで識別されています。

2.7.2 ピンドライバー

PR-5132-000-00、PR-5232-000-00、
PR-6132-000-00、PR-6232-000-00

仕様：
コレット：ピンドライバー

中空径：0.078in.(2.0mm)~0.125in(3.2mm)の
ワイヤーが使用できます。

これらのピンドライバーは黒色のリングで識
別されています。

PR-2032-000-00
中空径：0.062in.(1.57mm)~0.157in(4.0mm)の
ワイヤーが使用できます。

PR-6140-000-00、PR-6240-000-00
中空径：0.071in.(1.8mm)~0.157in(4.0mm)の
ワイヤーが使用できます。

2.8 ワイヤー、ピンの挿入

(PR-2028-000-00 ワイヤードライバー／
PR-2032-000-00 ピンドライバー)

注記：この製品は PR-2200-E00-00 のパワーブ
ロツートリガーハンドピース専用です。

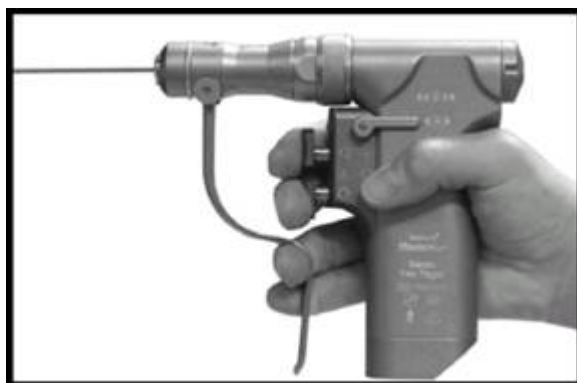
ワイヤーまたはピンを取り付けるには：

1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. アドバンスメントレバーを前に押す
(ハンドピースから放す)
3. ワイヤーまたはピンをハンドピースの前、
または後ろのうち一方から挿入します。



ハンドピースを操作するには：

1. セレクターレバーを適切な位置にします。
2. アドバンスメントレバーを握ると同時に適切なトリガーを押し、ワイヤーまたはピンを打ち込みます。



ハンドピースをワイヤーまたはピンに再位置
決めするには：

1. トリガーを放して回転を止めます。
2. アドバンスメントレバーを放して前に押し、
ワイヤーまたはピンに沿ってハンドピース
をずらします。
3. ワイヤー又はピンを更に打ち込むには、ア
ドバンスメントレバーを握ると同時に適
切なトリガーを押します。

通したワイヤーを患者から取り除くには：

1. アタッチメント前方よりワイヤーを挿入し
ます(「2.8 ワイヤー、ピンの挿入
(PR-2028-000-00 ワイヤードライバー／
PR-2032-000-00 ピンドライバー)」を参照く
ださい)。
2. セレクターレバーを適切な位置にします。
3. ワイヤー／ピンはアドバンスメントレバー
を握ると同時にトリガーを押します。

2.9 ワイヤー、ピンの挿入 (他モデル)

注記：PR-2028-000-00 ワイヤードライバー／PR-2032-000-00 ピンドライバーを除く全てのピン／ワイヤードライバーへのピン／ワイヤー挿入方法はこちらに記載してあります。

1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. ワイヤーおよびピンを、ハンドピース前方より必要な長さになるまで挿入する。



ハンドピースを操作するには：

1. セレクターレバーを適切な位置にします。
2. アドバンスメントレバーを握ると同時に適切なトリガーを押し、ワイヤーまたはピンを打ち込みます。



ハンドピースのワイヤーまたはピンを再位置決めするには：

1. トリガーを放して回転を止めます。
2. アドバンスメントレバーを放して前に押し、ワイヤーまたはピンに沿ってハンドピースをずらします。
3. ワイヤー又はピンを更に打ち込むには、アドバンスメントレバーを握ると同時に適切なトリガーを押しします。

通したワイヤーを患者から取り除くには：

1. アタッチメント前方よりワイヤーを挿入します(2.9 ワイヤー、ピンの挿入(他モデル)を参照ください)。
2. セレクターレバーを適切な位置にします。
3. アドバンスメントレバーを握ると同時にトリガーを押しながら、ワイヤー／ピンを引き抜きます。

2.10 ソーアタッチメント

注記：

1. ソーアタッチメント(サジタルソー(PR-2043-000-00)、レシプロケーティングソー(PR-2045/6045-000-00))をスクリュー、タップまたはオシレートモードで使用しないでください。ドリルモードでのみ使用可能です。

2. 動力速度は動力源に合わせて変化します。ハンドピースの指示書の仕様セクション、バッテリー式の詳細事項を参照してください。



2.10.1 サジタルソーアタッチメント

(PR-2043-000-00)



仕様：

ストローク：4° 円弧

注記：

• PR-2043-000-00 サジタルソーアタッチメントは、M-Power および M-Power2 ハンドピース (PR-6200/6202, PR-6200/6202-M00-00)、パワープロハンドピース (PR-5100/5200-000-00)、パワープロII ミニドライバースハンドピース (PR-6100-000-00)、ミニドライバースハンドピース 気動式 (PR-6150-000-00) 及びパワープロツートリガーハンドピース (PR-2200-E00-00) 用です。

• サジタルソーアタッチメントは Hall5023 シリーズサジタルソーブレードのみ使用できます。Hall カタログのブレード情報を参照してください。



警告:ブレードを固定位置に確実に固定するために、コレットのロック装置を完全に閉めてください。

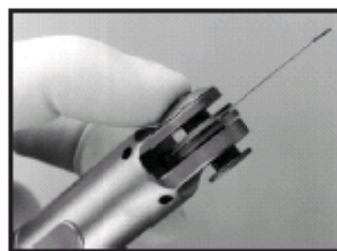
過度の力で、サジタルソーブレードを曲げたり、またはねじったりしないでください。

そのようにすると、コレットが開いて、ブレードをリリースするおそれがあります。ブレードを骨移植片の抜去、またはレバレッジポイントとして引き上げて使用しないでください。患者または使用者が、負傷するおそれがあります。



サジタルソーブレードを取り付けるには：

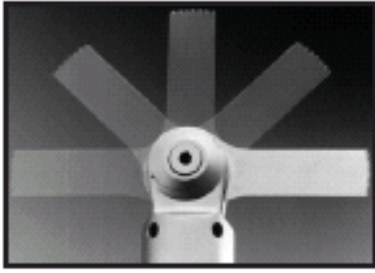
1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. コレットを開けるためにコレットロックを押します。
3. コレットの中のピンにブレードを置きます。



4. ブレードを固定するためにハンドピースコレットの反対側を押します。



5. ブレードシャンクを優しく引張り、アタッチメントに確実に装着されていることを確認してください。
6. ブレードは 45° 間隔で 180° の範囲に固定できます。



ソーブレードを取り外すには：

1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. コレットロックを押し、ブレードを取り外します。


2.10.2 レシプロケーティングソーアタッチメント(PR-2045-000-00/PR-6045-000-00)




仕様：

切断ストローク：0.125 インチ(3.2mm)

注意：

1. コレットが開いている場合や、ブレードが取り付けられていないときはレシプロケーティングソーを操作しないでください。機器を損傷させるおそれがあります。 
2. PR-2045 レシプロケーティングソーアタッチメントを PR-6100/6150/6200/6200M/6202/6202M バッテリー式ハンドピースに使用しないでください。アタッチメントが損傷するおそれがあります。

注記：

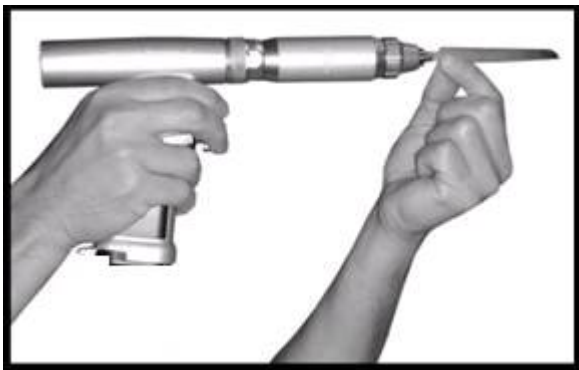
1. PR-6045-000-00 レシプロケーティングソーアタッチメントは PR-6100/6150/6200/6200M/6202/6202M ハンドピース用です。
2. PR-2045-000-00 レシプロケーティングソーアタッチメントはパワープロマックスバッテリー式モジュラーハンドピース (PR-5100/5200-000-00) 及びパワープロツートリガーハンドピース (PR-2200-E00-00) 専用です。
3. レシプロケーティングソーアタッチメントには Hall5052-058～-061、-073、-179、-258～-261、-273、-276、-279 シリーズのブレードを取り付けることができます。Hall カタログのブレード情報を参照してください。 

ブレードを取り付けるには：

1. ハンドピースのセレクターボタンを「SAFE」の位置にします。
2. 矢印と反対方向(反時計回り)にブレードロックノブを回してブレードロックコレットを開けます。



3. スロットにブレードシャンクを挿入し、確実に取り付け位置に合わせます。



4. コレット装置には4つの戻り止めがあり、ブレードを90°に正確に位置決めすることができます。ブレードをその位置の内の一つに固定するには、ブレードをコレットの基部でつかみ、希望の位置に回転させてください。
5. 矢印の方向(時計回り)にブレードロックノブを回して、「LOCK」という文字のところでブレードが適所に固定されます。
6. ブレードシャンクを優しく引張り、アタッチメントに確実に装着されていることを確認してください。

ブレードを取り外すには：

1. 矢印と反対方向(反時計回り)にブレードロックを回します。
2. ブレードを取り外します。

2.11 マルチパーパスハイスピード (PR-7020-000-00)

マルチパーパスハイスピード PR-7020-000-00 はパワープロシリーズのハンドピース用です。本アタッチメントは全 7020 シリーズのバーガード、エクステンション、ニューロガード、および 7021 シリーズのバーとカッピングホイールが取り付け可能です。

関節鏡、整形外科、耳鼻咽喉、口腔/顎顔面および形成外科/再建術的分野に適用されます。

本品を使用、洗浄または滅菌する前に、使用者は該当するパワープロシリーズのハンドピース取扱説明書をよく読んでください。

仕様：

回転速度範囲：15,000~30,000rpm

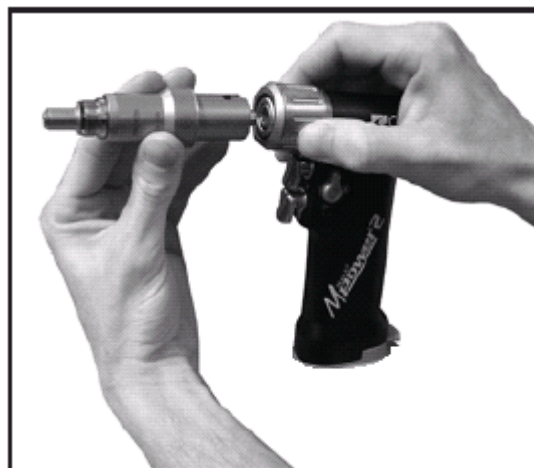
トルク：6 in-oz.


負荷サイクル：30 秒 ON、1 分 OFF を 4 回

2.11.1 取り付け方法

PR-7020 アタッチメントをハンドピースに取り付けるには：

1. アタッチメントシャフトをハンドピースの開口部に合わせます。
2. シャフトをカチッと音がするまで挿入します。
3. 同様に、アタッチメントを取り外すには、矢印の方向にハンドピースコレットを回し、アタッチメントを引き抜きます。



警告：負傷リスクを軽減するため、術前にバーでバーガードを回転させてください。バーガードが円滑に回転すれば、ベアリングの状態は良好です。もし円滑に回転しない場合は、 使用しないこと。直ちにバーガードをメンテナンスセンターへ送ること。



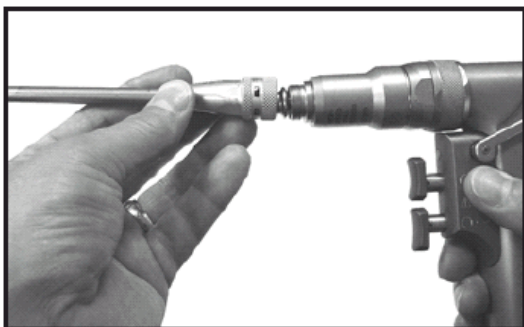
注記：

- バーガード、エクステンション、およびニューロガードは全て逆ネジの溝が刻まれています。締め付けには反時計回り、緩めるには時計回りに回してください。
- バー挿入前に、使用するガードまたはアタッチメントに適した長さのバーを選択してください。

2.11.2 バーガードおよびエクステンション取り付け方法 (7020-010~7020-016 シリーズ)

PR-7020 アタッチメントにバーガードまたはエクステンションを取り付けるには：

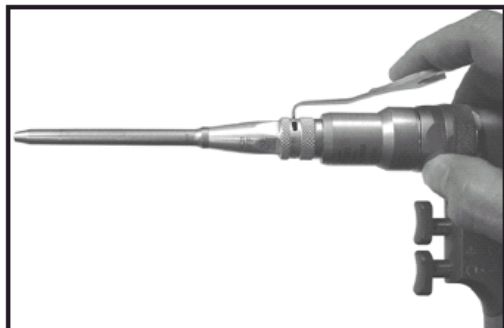
1. アタッチメントの端にバーガードまたはエクステンションを合わせます。



2. ぴったり合うまで反時計回りに回します。
3. キーレンチ(7020-040)のU字型の方を利用し締めます。

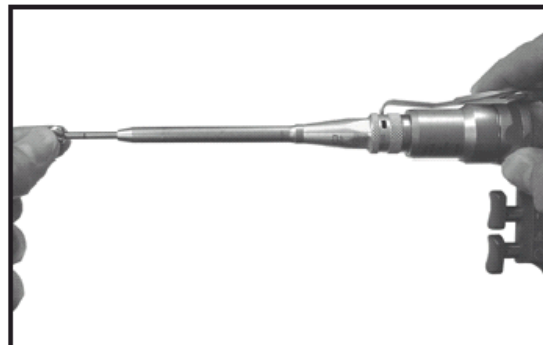
バーを挿入するには：

1. ハンドピースのレバーを「SAFE」の位置にします。
2. キーレンチ先端をバーガードまたはエクステンションのスロットとコレット内側のへりの下に合わせます。
3. キーレンチを押すとコレットが開きます。



4. キーレンチを押したままバーを完全に挿入し装着します。

5. キーレンチを外します。
6. バーの先端を引張り、バーがしっかり固定されていることを確認します。



警告：キーレンチをスロットに取り付けたままドリルを作動させないこと。



バーを取り外すには：

1. ハンドピースのレバーを「SAFE」の位置にします。
2. キーレンチ先端をバーガードまたはエクステンションのスロットとコレット内側のへりの下に合わせます。
3. キーレンチを押してコレットを開き、バーを取り外します。
4. バーガードまたはエクステンションを取り外すには、キーレンチ(00-7020-040-00)のU字型の方をバーガードまたはエクステンションに当て、レンチを時計回りに回します。

3.0 メンテナンス

パワープロアタッチメントの定期的、かつ適切なメンテナンスは、購入した製品の価値を最大限に活かすのに役立ちます。それらの性能と信頼性を最適に保つために動力付き手術器具の調整を計画に入れることは不可欠であり、長きにわたり、問題を最小限にとどめることができます。お勧めのメンテナンス周期は以下の表に記載されています。

器具の適切なケアと取り扱いには、安全で効率的な操作を確実にするために非常に重要で適切な日ごとの操作、掃除、および滅菌を含んでいます。

正式に認可されていない修理施設によって行われたサービスや修理は、機器の性能を低下させたり、機器の故障を招いたりするおそれがあります。本システムについて技術サポートが必要なとき、又は修理等が必要な場合は、弊社営業社員又はメンテナンスセンターにご連絡ください。

ジンマー株式会社 メンテナンスセンター

〒412-0006 静岡県御殿場市中畑 1656-1

TEL : 0550-89-8507

FAX : 0550-89-8516

表 1 : メンテナンスのスケジュール

カタログ No.	製品内容	(月)	
		12	24
PR-2029-000-00	トリンケル/AO チャック		●
PR-2038-000-00	スモール AOドリルアタッチメント		●
PR-2040-000-00	AO リーマーチャック		●
PR-2070-000-00	AOドリルチャック		●
PR-6040-000-00	5:1AO リーマーチャック		●
PR-6050-000-00	キーレスチャック II		●
PR-2030-000-00	ジャコブスチャック		●
PR-2250-000-00	キーレスチャック		●
PR-2041-000-00	ジャコブスチャック		●
PR-2042-000-00	ハイトルクジャコブスチャック		●
PR-6042-000-00	5:1 ハイトルクジャコブス		●
PR-2514-000-00	ラジオルーセントアダプター		●
PR-2043-000-00	サジタルソー		●

表1：メンテナンスのスケジュール






カタログ No.	製品内容	(月)	
		12	24
PR-2045-000-00	レシプロケーティングソー		●
PR-6045-000-00	レシプロケーティングソー		●
PR-2046-000-00	ジンマー／ハドソンドリルチャック		●
PR-2047-000-00	ジンマー／ハドソンリーマーチャック		●
PR-6047-000-00	5:1 ジンマー／ハドソンリーマー		●
PR-2060-000-00	エースクラップリーマーチャック		●
PR-6060-000-00	5:1 エースクラップリーマーチャック		●
PR-2065-000-00	スタンダードハドソンリーマーチャック		●
PR-6048-000-00	5:1 スタンダードハドソンリーマーチャック		●
PR-2075-000-00	スタンダードハドソンドリルチャック		●
PR-2028-000-00	ワイヤードライバー		●
PR-5128-000-00	ワイヤードライバー		●
PR-5228-000-00	ワイヤードライバー バッテリー専用ツートリガー用		●
PR-6128-000-00	パワープロII ワイヤードライバー		●
PR-6228-000-00	ワイヤードライバー バッテリー専用スモール ツートリガー用		●
PR-2032-000-00	ピンドライバー		●
PR-5132-000-00	ピンドライバー バッテリー専用シングルトリガー用		●
PR-5232-000-00	ピンドライバー バッテリー専用ツートリガー用		●
PR-6132-000-00	パワープロII ピンドライバー		●
PR-6232-000-00	ピンドライバー バッテリー専用スモール ツートリガー用		●
PR-7020-000-00	マルチパーパスハイスピード	●	
PR-6140-000-00	ピンドライバーアタッチメント 1.8-4MM シングルトリガー用	●	
PR-6240-000-00	ピンドライバーアタッチメント 1.8-4MM ツートリガー用	●	

警告：前記のメンテナンスのスケジュールに従わない場合、製品の性能が低下し、ハンドピースやアタッチメントが過熱する場合があります。器具が過熱すると、患者又は医療従事者の火傷につながるおそれがあります。ハンドピースの使用を1日毎にローテーションさせると、性能を正常に保つのに役立ちます。



3.1 清掃と滅菌

3.1.1 お手入れ及び清掃上の注意

1. 汚染された器具の取り扱い及び清掃の際には、一般的に示された適切な方法に従ってください。
2. いずれのアタッチメントにも注油しないでください。
3. アタッチメントを決して浸漬しないでください。
4. アタッチメントの清掃には、絶対に漂白剤、塩素系の洗浄剤、液剤または化学消毒剤、又は水酸化ナトリウムを含有する製品 (INSTRU-KLENZ、Buell Cleaner) などを使用しないでください。これらを使用すると、酸化アルミ膜の状態を低下させます。
5. ソーブレード及びバーは一度限りの使用を目的とする使い捨て製品です。再滅菌しないでください。使用後は適切に廃棄してください。

3.1.2 アタッチメントの清掃手順

—マニュアルでの清掃

アタッチメントは、使用后直ちに清掃してください。

1. 清掃する前に、ハンドピースからアタッチメントを取り外してください。
2. 清掃する前に、アタッチメントからバーガード、ニューロガード、エクステンション、ブレード、またはビットを取り外してください。
3. アタッチメントを、中性洗剤で湿らせた清潔で柔らかいブラシで丹念に洗ってください。付着した血液、凝固した物質、汚れ全てを洗い落としてください。
4. 器具を石鹼水、又はリンス液に浸さないでください。

アタッチメントの中空部分を清掃するには次のようにします。

1. クリーニングブラシのワイヤーの端をアタッチメントの中空部分に通します。
2. すべての残留物が除去されるまでクリーニングブラシを繰り返し引っ張ります。
3. アタッチメントの可動部分を手で動かしてみて、すべての残留物が除去されたことを確認します。すべての残留物がなくなるまで繰り返します。
4. アタッチメントを流水ですすぎ、残っている洗剤をすべて除去します。
5. 金属の変色を防ぐために蒸留水を使用して、生水や水道水を表面から洗い流します。
6. アタッチメントをやさしく振って水気を切り、清潔で起毛のないタオルで表面を拭きます。

3.1.3 アタッチメントの清掃手順

-洗浄器／消毒器での清掃

注記:洗浄器／消毒器でのアタッチメント清掃
についての詳細事項をお知りになり
たいときは、メンテナンスセンターに
ご連絡ください。



注意：

・乾燥する可能性を最小限にするため
に、使用后 30 分以内に清掃してく
ださい。



・アルミ面には中性の薬品を使用してください。
さびを防ぐために、強いアルカリ性(10.5pH
以上)の液体またはヨウ素や塩素配合の薬品
をつけないでください。

・アタッチメントは密封されています。注油し
たり、分解したりしないでください。損傷す
るおそれがあります。

・アタッチメントを漂白剤や、塩素系洗浄剤、
またはフェノールを含む苛性の液体で清掃
しないでください。

・洗浄器／消毒器の使用は、アタッチメントの
寿命に影響を及ぼすかもしれません。

1. アタッチメントの清掃後、残った汚れのサ
インも見落とすことなく注意深く調べて
ください。汚れ残りがなくなるまで繰り返
し清掃してください。
2. 洗浄器や消毒器にアタッチメントを入れ、
器械製造元の指示書に従って操作してく
ださい。中性洗剤の使用がすすめられてい
ます。
3. 器械の排水をしてください。余分な水気を
起毛のない吸収性のあるもので拭きとっ
てください。

検査のすすめ

1. 滅菌前に器械を検査してください。
2. 一般的に、明るい場所での、非拡大の視覚
検査で十分です。
3. 可能であるならば、機能の確認もしてくだ
さい。
4. 組み合わせる器械は適切に取り付けられ
るかどうかを確認してください。
5. 損傷のある機器／容器は取り除いて、修理
に出してください。

3.1.4 滅菌について—滅菌の際の警告や注意事項

蒸気滅菌は、安全かつ効果的であり、アタッチメントの滅菌において、禁忌とはなりません。

警告：消毒液を器具表面の拭き掃除に用いることは器具を滅菌したことにはなりませんので実施しないでください。



1. エチレンオキシドガスでアタッチメントを滅菌しないでください。
2. 決して **STERIS** システムや類似の滅菌方法で滅菌しないでください。
3. **CIDEX** のような冷却滅菌剤で、アタッチメントを滅菌しないでください。
4. アタッチメントは「ピールパック（滅菌パック）」しないでください。密封された袋に入れて滅菌すると湿気をもたらし、損傷の原因となります。
5. コレット装置のあるアタッチメントは、コレットを完全に開いて滅菌してください。
6. 熱がまだ残っている状態で、アタッチメントを使用しないでください。施術前に十分冷却時間を取ってください。
7. 熱を冷ますのに、液体に浸けたり、湿った布で覆ったりしないでください。室温で冷ましてください。
8. ハンドピースにつないだままバッテリーを滅菌しないでください。

注記:完全に冷まさず乾燥させていない状態でのアタッチメントの操作は、性能及び/または確実性を低下させるおそれがあります。

パワープロ滅菌ケースは別売りです。滅菌ガイドラインを参考にしてください。推奨される最低滅菌時間は製品の添付文書を参照してください。

3.2 ハンドピース、アタッチメント、及び付属品

パワープロハンドピース

品番	品名
PR-5100-000-00	モジュラーハンドピース (バッテリー専用)
PR-5200-000-00	ツートリガーモジュラーハンドピース (バッテリー専用)
PR-6100-000-00	パワープロ II ミニドライバー
PR-6150-000-00	ミニドライバー ハンドピース 気動式
PR-6200-000-00	シングルトリガースモールハンドピース (バッテリー専用)
PR-6202-000-00	ツートリガースモールハンドピース (バッテリー専用)
PR-6200-M00-00	モジュラーハンドピース(M パワー2 シングルトリガー) (バッテリー専用)
PR-6202-M00-00	ツートリガーハンドピース(M パワー2 ツートリガー) (バッテリー専用)
PR-2200-E00-00	パワープロツートリガーハンドピース(販売終了)

パワープロハンドピースアタッチメント

注記：全てのアタッチメントは、ワイヤー及びピンドライバーと、PR-2045-000-00 レシプロケーティングソーアタッチメントを除き、全てのバッテリー式、エア式、電気式パワープロシリーズにおいて交換可能です。

PR-2045-000-00 レシプロケーティングソーアタッチメントは、パワープロマックスバッテリー式モジュラーハンドピース(PR-5100-000-00、PR-5200-000-00)及びパワープロ PR-2200-E00-00 電気式ツートリガーモジュラーハンドピースでのみ使用できます。

各ピン及びワイヤードライバーリストに表示されているように、ピン及びワイヤードライバーは各ハンドピースに対応します。

<u>品番</u>	<u>品名</u>
PR-2029-000-00	トリンケル/AO チャック
PR-2030-000-00	ジャコブスチャック(4.0mm)
PR-7020-000-00	マルチパーパスハイスピード
PR-2038-000-00	スモール AO ドリルアタッチメント
PR-2040-000-00	AO リーマーチャック
PR-6040-000-00	5 : 1 AO リーマーチャック
PR-2041-000-00	ジャコブスチャック(6.4mm)
PR-2042-000-00	ハイトルクジャコブスチャック(6.4mm)
PR-6042-000-00	5 : 1 ハイトルクジャコブス(6.4mm)
PR-2043-000-00	サジタルソー
PR-6045-000-00	レシプロケーティングソー
PR-2046-000-00	ジンマー/ハドソンドリルチャック
PR-2075-000-00	スタンダードハドソンドリルチャック
PR-2047-000-00	ジンマー/ハドソンリーマーチャック
PR-6047-000-00	5 : 1 ジンマー/ハドソンリーマー
PR-6050-000-00	キーレスチャック II (3.2mm)
PR-2250-000-00	キーレスチャック(6.4mm)
PR-2060-000-00	エースクラップリーマーチャック
PR-6060-000-00	5 : 1 エースクラップリーマーチャック
PR-2065-000-00	スタンダードハドソンリーマーチャック
PR-6048-000-00	5 : 1 スタンダードハドソンリーマーチャック
PR-2070-000-00	AO ドリルチャック
PR-2514-000-00	ラジオールセントアダプター
PR-2028-000-00	ワイヤードライバー (PR-2200-E00-00 パワープロツートリガーハンドピース用)
PR-5128-000-00	ワイヤードライバー (PR-5100-000-00 モジュラーハンドピース用)
PR-5228-000-00	ワイヤードライバー (PR-5200-000-00 ツートリガーハンドピース用)

パワープロハンドピースアタッチメント

<u>品番</u>	<u>品名</u>
PR-6128-000-00	ワイヤードライバー (PR-6100-000-00 パワープロ II ミニドライバー用、PR-6150-000-00 ミニドライバーハンドピース(気動式)用、PR-6200-000-00 シングルトリガースモールハンドピース用、PR-6200-M00-00 モジュラーハンドピース(M パワー2 シングルトリガー) 用)
PR-6228-000-00	ワイヤードライバー (PR-6202-000-00 ツートリガースモールハンドピース用、PR-6202-M00-00 ツートリガーハンドピース(M パワー2 ツートリガー) 用)
PR-2032-000-00	ピンドライバー (PR-2200-E00-00 パワープロツートリガーハンドピース用)
PR-5132-000-00	ピンドライバー (PR-5100-000-00 モジュラーハンドピース用)
PR-5232-000-00	ピンドライバー (PR-5200-000-00 ツートリガーハンドピース用)
PR-6132-000-00	パワープロ II ピンドライバー (PR-6100-000-00 パワープロ II ミニドライバー用、PR-6150-000-00 ミニドライバーハンドピース(気動式)用、PR-6200-000-00 シングルトリガースモールハンドピース用、PR-6200-M00-00 モジュラーハンドピース(M パワー2 シングルトリガー) 用)
PR-6232-000-00	ピンドライバー (PR-6202-000-00 ツートリガースモールハンドピース用、PR-6202-M00-00 ツートリガーハンドピース(M パワー2 ツートリガー) 用)
PR-5095-000-00	パワープロ滅菌ケース
PR-6140-000-00	ピンドライバーアタッチメントシングルトリガー用 (PR-6100-000-00 パワープロ II ミニドライバー用、PR-6150-000-00 ミニドライバーハンドピース(気動式)用、PR-6200-000-00 シングルトリガースモールハンドピース用、PR-6200-M00-00 モジュラーハンドピース(M パワー2 シングルトリガー)用)
PR-6240-000-00	ピンドライバーアタッチメントツートリガー用(シングルタイプにも使用可) (PR-6100-000-00 パワープロ II ミニドライバー用、PR-6150-000-00 ミニドライバーハンドピース(気動式)用、PR-6200-000-00 シングルトリガースモールハンドピース用、PR-6200-M00-00 モジュラーハンドピース(M パワー2 シングルトリガー) 用、PR-6202-000-00 パワープロマックスバッテリー式モジュラーハンドピース用、PR-6202-M00-00 M パワーバッテリー式モジュラーハンドピース用)
PR-6000-000-00	滅菌ケース (マイクロパワーシステム用)

【製造販売業者及び製造業者の氏名又は名称及び住所等】

ジンマー株式会社

静岡県御殿場市中畑1656番地の1

電話番号 0550-89-8500(代)

外国製造所の氏名又は名称並びに国名：

コンメドリンバテック社

(Linvatec Corporation d/b/a ConMed Linvatec)、米国



本 社 〒105-0001 東京都港区虎ノ門四丁目1番17号 ☎03-6402-6600(代)
御殿場事業所 〒412-0006 静岡県御殿場市中畑1656番地の1 ☎0550-89-8500(代)

W41-148-004 Rev.AB 09/2010

ZI-M345-5 03/11